

WEEKLY
ISSUE 38
November 26, 2024

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК
ВЫПУСК 38
26 ноября 2024 года



CONTENTS

- Sling Operators Training
- Entry Into New Markets Perspectives
- Azerbaijan – Our New HV Market
- Turkmentel 2024
- Importance Of Being A Good Manager
- Our Future, Our Hope

В ЭТОМ ВЫПУСКЕ

- Обучение стропальщиков
- Перспективы выхода на новые рынки
- Азербайджан – наш новый HV рынок
- Turkmentel 2024
- Как важно быть хорошим менеджером
- Наше будущее, наша надежда



The planet's pathways

Sling Operators Training

On November 22, a professional training course for sling operators - operators of lifting equipment was held at the production site in the city of Rybinsk.

Participants were 15 specialists from Prysmian Russia, working in the LV and HV shops, LV and HV Quality Division, at the Recycling Area and in the Maintenance Building and Transport Division.

The training was conducted by Aleksandr Smirnov, a teacher at the Energobezопасnost Training Center, who specially came from Ivanovo to conduct this session for us.

The training was a great success. And this is not only due to the professionalism of the trainer, but also the active participation of our students. We would especially like to note Vladimir Makhotin, Stranding-insulation Line Operator for the LV shop.

We thank our colleagues for such interest in the training and the result and wish them safe work.

After all, safety is the goal that is the driving force behind all the activities of the HSE Department, on whose initiative this training was organized.



Обучение стропальщиков

22 ноября на производственной площадке в городе Рыбинске прошло обучение по профессии стропальщик – оператор подъемных сооружений.

Участники – 15 специалистов Prysmian Russia, работающие в цехах LV и HV, ОТК LV и ОТК HV, на Участке переработки отходов и в Отделе по эксплуатации зданий, сооружений и транспорта.

Обучение проводил преподаватель ЧОУ ДПО «УТЦ Энергобезопасность» Александр Смирнов, он специально приехал из Иваново, чтобы провести эту сессию для нас.

Обучение прошло просто на ура. И это не только благодаря профессионализму тренера, но и активному участию наших студентов. Особенно здесь хотим отметить Махотина Владимира, скруткича-изолировщика жил и кабеля цеха LV.

Благодарим наших коллег за такую заинтересованность в обучении и результате и желаем безопасной работы.

Ведь именно безопасность – та цель, которая является движущей силой всей деятельности Департамента ОТ, ПБ и Э, по инициативе которого и было организовано это обучение.



Entry Into New Markets Perspectives

Last week Mr. Murat Çakırkaplan, OEM Sales Manager of Prysmian Turkey, paid a visit to the Moscow office of Prysmian Russia to discuss cooperation possibilities for a regional project on the entry of MEART to the Israel market.

Since Mr. Murat Çakırkaplan has great technical expertise in the Israel cable market and standards as well as in the sphere of cable design, he made the joint meeting and experience sharing with Managers of Prysmian Russia – Igor Kim (Research & Development Department), Mikhail Kiselev (OEM Sales), Murat Tezcan (Commercial Department).

Our goal is to certify our low and medium voltage cable at the Standards Institution of Israel and start to deliver it to Israel.

Wishing ourselves the best of luck!

Перспективы выхода на новые рынки

На прошлой неделе Директор по продажам индустриального кабеля Prysmian Turkey господин Мурат Чакыркаплан посетил с визитом Московский офис Prysmian Russia для того, чтобы обсудить перспективы регионального проекта по выходу MEART на Израильский рынок.

Поскольку господин Мурат Чакыркаплан является большим экспертом Израильского кабельного рынка, а также специалистом в области конструкции кабеля, он смог поделиться своим опытом с нашими руководителями – Игорем Кимом (Департамент разработок и инноваций), Михаилом Киселевым (Направление продаж индустриального кабеля), Муратом Тээджаном (Коммерческий Департамент).

Наша цель – сертифицировать наш кабель низкого и среднего напряжения в Институте стандартов Израиля и начать его поставки в Израиль.

Пожелаем себе успехов и удачи!



Azerbaijan – our new HV market

This month we have another thing to be proud of. We are currently completing the first delivery of 110kV cable to Azerbaijan.

High-voltage cable market of Azerbaijan is a new one for us. We are expanding our presence in this country. In addition to low-voltage cable, we also will now supply HV cable.

And why are we so proud? – It is because Prysmian Russia has not been previously represented in this market, and now we have every chance to start receiving orders for high-voltage cable.

Cool!

Азербайджан – наш новый HV рынок

Еще одна наша гордость этого месяца – в настоящий момент мы завершаем первую поставку 110кВ кабеля в Азербайджан.

В плане высоковольтного кабеля это новый для нас рынок. Мы расширяем свое присутствие в этой стране и в дополнение к низковольтному кабелю теперь будем поставлять и кабель HV.

А почему гордость? – да потому что ранее компания Prysmian Russia не была представлена на этом рынке, и сейчас у нас есть все шансы начать получать заказы на высоковольтный кабель.

Супер!



Turkmentel 2024

From November 14 to 16, 2024, the capital of Turkmenistan hosted the International Exhibition and Scientific Conference Turkmentel 2024 dedicated to telecommunications, telemetry, information technology and television and radio broadcasting.

Prysmian Russia was represented by Commercial Director Murat Tezcan and OEM Sales Manager Mikhail Kiselev. In total, delegations from more than 30 countries took part in this Forum, including the USA, China, UAE, etc.

In the photo you can see General Director of the Agency for Transport and Communications under the Cabinet of Ministers of Turkmenistan Mammetkhan Chakyev and Murat Tezjan.

Turkmentel 2024

С 14 по 16 ноября 2024 года столица Туркменистана принимала Международную выставку и научную конференцию «Туркментел 2024», посвященную телекоммуникациям, телеметрии, информационным технологиям и телерадиовещанию.

Компанию Prysmian Russia представляли Коммерческий директор Мурат Тэзджан и Директор по продажам индустриального кабеля Михаил Киселев. Всего в этом Форуме принимали участие делегации из более чем 30 стран мира, включая США, Китай, ОАЭ и др.

На фото Генеральный директор Агентства транспорта и коммуникаций при Кабинете министров Туркменистана Мамметхан Чакыев и Мурат Тэзджан.



The forum was attended by high-ranking officials not only from Turkmenistan, but also from other participating countries. The event was widely covered by the world's mass media.

The Turkmentel-2024 forum became an important stage in strengthening international cooperation in the field of telecommunications and digital technologies.

It served as a platform for exchanging experiences, discussing innovative solutions and developing strategies that will help ensure the sustainable development of the digital economy and improving the quality of life of the human population on a global scale.

Our colleagues returned from this business trip not empty-handed (as usual 😊). Prysmian Russia signed the first contract for the supply of low and medium voltage power cables for the construction of a textile factory in Turkmenistan.

Cool! Our congratulations!

Форум посетили высокопоставленные чиновники не только Туркменистана, но и других стран-участниц. Мероприятие освещалось очень широко масс-медиа мира.

Форум «Туркментел 2024» стал важным этапом в укреплении международного сотрудничества в области телекоммуникаций и цифровых технологий.

Он послужил площадкой для обмена опытом, обсуждения инновационных решений и разработки стратегий, которые помогут обеспечить устойчивое развитие цифровой экономики и улучшение качества жизни населения в глобальном масштабе.

Наши коллеги вернулись из этой поездки не с пустыми руками (как обычно 😊). Prysmian Russia заключила первый договор на поставку силового кабеля низкого и среднего напряжения для строительства текстильной фабрики в Турменистане.

Супер! Поздравляем!



Importance Of Being A Good Manager

Being a manager is all about handling not just your work but your team with great responsibility. You are expected to deliver the goods or render the services as well as command the respect of your team.

And a good manager knows how to achieve this. They cultivate happiness at work and encourage every employee to be a better version of themselves. Good managers positively influence the lives of their team members and help them develop their skills.

This is the skill of good managers that Prysmian Russia managers learned on November 19 at the Personnel Development Management training. The training was conducted by an external trainer as part of the SPEAK UP project (project leader Darya Lastochkina).

Theory, practice, trainer's sessions – everything was dedicated to employee development tools and developmental communication.

Just one small thing is lacking – to start applying all this knowledge in practice.

Как важно быть хорошим менеджером

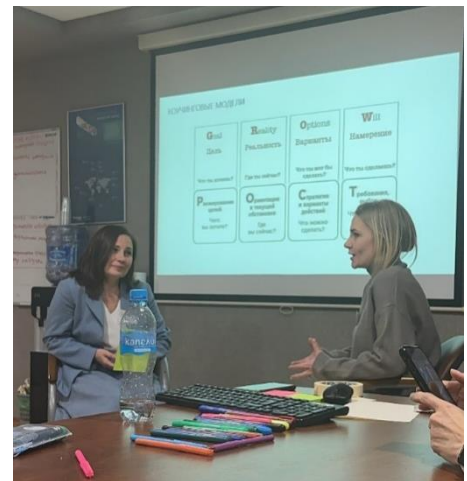
Быть менеджером значит с большой ответственностью относиться не только к своей работе, но и к своей команде. От менеджера ожидают, что он/она будет не только приносить результаты, но также завоевывать уважение своей команды.

И хороший менеджер знает, как этого добиться. Он/она культивирует счастье на работе и поощряет каждого сотрудника быть лучшей версией себя. Хорошие менеджеры положительно влияют на жизнь своей команды и помогают им развивать свои навыки.

Именно этому навыку хороших менеджеров обучались руководители Prysmian Russia 19 ноября на тренинге «Управление развитием персонала». Обучение проводил внешний тренер в рамках реализации проекта SPEAK UP (лидер проекта Ласточкина Дарья).

Теория, практика, сессии тренера – все было посвящено инструментам развития сотрудников и развивающей коммуникации.

Теперь дело за малым – начать применять все эти знания на практике.



Our Future, Our Hope

On November 21, a group of students from the Rybinsk Aviation College visited the Prysmian production site in Rybinsk.

The purpose of this career guidance event was to introduce the students to our production and our specialists. We, in turn, would like to see our future, potentially, employees and to know what they are like, what they think about, what they are interested in.

We believe that the scale and beauty of our production process amazed our guests (and how could it be otherwise 😊).

And the young people also pleasantly surprised and delighted us:

Наше будущее, наша надежда

21 ноября производственную площадку Prysmian в городе Рыбинске посетила группа студентов Рыбинского авиационного колледжа.

Целью этого профориентационного мероприятия было знакомство учащихся с нашим производством и с нашими специалистами. Мы же, в свою очередь, хотели посмотреть на наших потенциальных в будущем работников – какие они, о чем думают, чем интересуются.

Мы верим, что масштабы и красота нашего производственного процесса поразили наших гостей (а как иначе 😊).

Но и молодые люди тоже нас приятно удивили и восхитили:

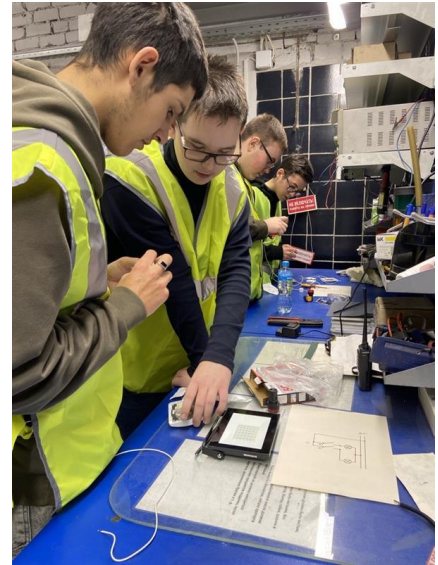
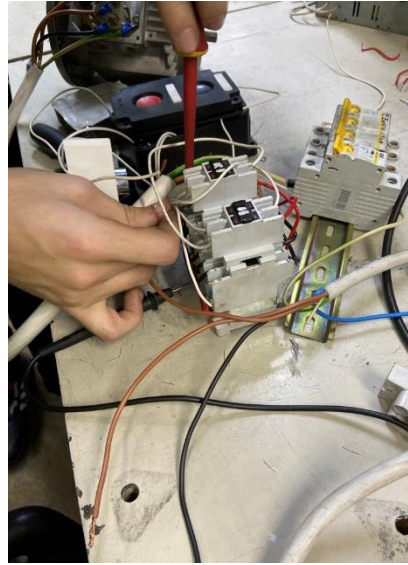


- a familiarization tour of the production site showed that the students are inquisitive and reflected, they asked a lot of questions and tried to grasp every detail without losing understanding of the entire technological process;

- professional questions from a chatbot specially created for this event were not left unanswered by our guests, even on topics exclusively applicable to our site;

-ознакомительный тур на производство показал, что студенты любознательные и интересующиеся, задавали много вопросов и старались уловить каждую деталь, не потеряв при этом понимание всего технологического процесса целиком;

-профессиональные вопросы специально созданного для этого мероприятия чат-бота не остались без ответа наших гостей, даже на темы, специфичные исключительно для нашей площадки;



- the practical task revealed how persistent students can be in achieving their goals, their interest in the tasks was genuine, and some groups immediately took on the task with an asterisk, that is to assemble a reversible control circuit for an electric motor;

- at the "Mini Blitz Marathon of Ideas" we learned how young people see modern production, how they understand it, what benefits and guarantees and what working and rest conditions they prefer, what they expect from an employer, and what they can and are ready to offer on their part.

We wrote down all the ideas 😊 And we are very grateful to our young colleagues for their caring attitude, for their interest and for the simplicity and clarity with which they live this life.

We are always waiting for you again!

We are looking forward to working with you!

-практическое задание выявило, насколько настойчивы в достижении цели могут быть студенты, интерес к заданиям был неподдельным, а некоторые группы сразу принялись за задание со звездочкой – собрать реверсивную схему управления для электродвигателя;

-на «Мини блиц марафоне идей» мы узнали то, как молодые люди видят современное производство, как его понимают, какие предпочитают льготы и гарантии, условия труда и отдыха, чего ждут от работодателя, и что могут и готовы предложить со своей стороны.

Все идеи мы записали 😊 И мы очень благодарны нашим молодым коллегам за равнодушное отношение, за проявленный интерес и за ту простоту и ясность, с которой они живут эту жизнь.

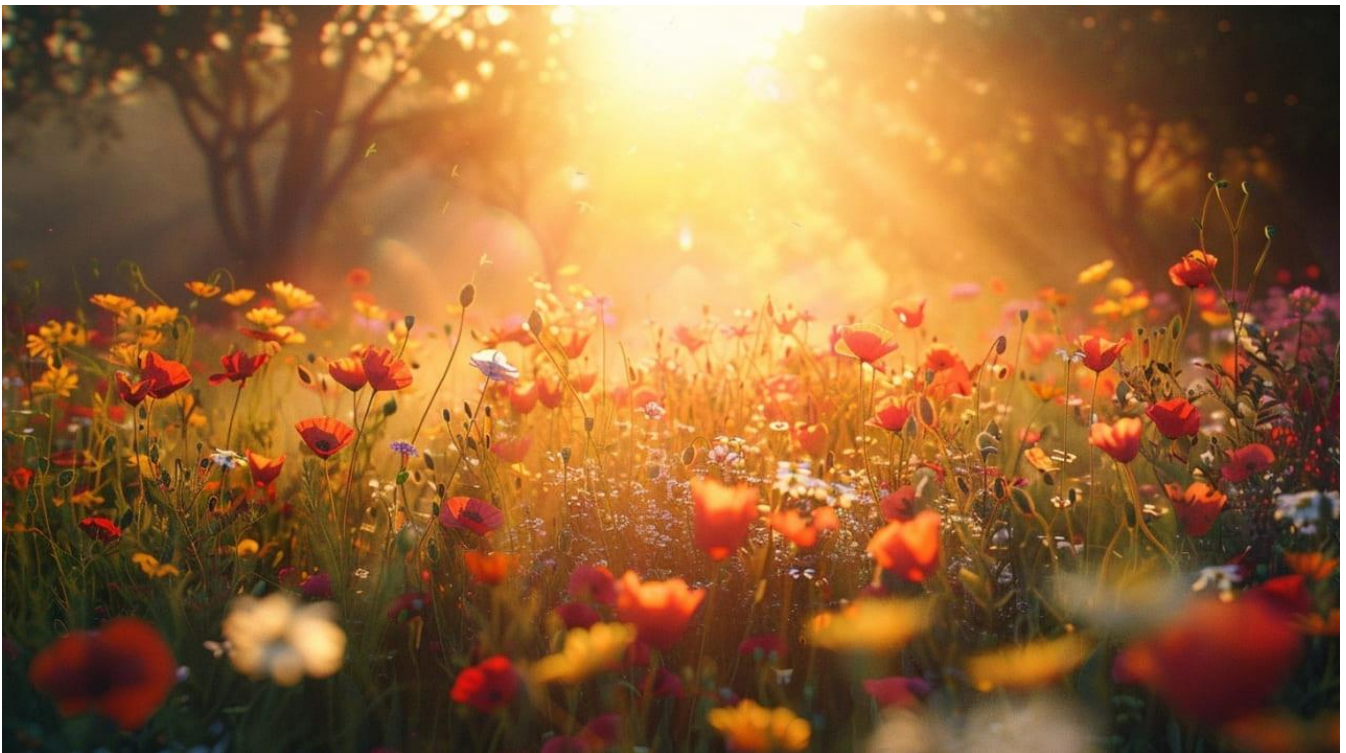
Мы ждем вас у нас снова!

Мы ждем вас к нам на работу!



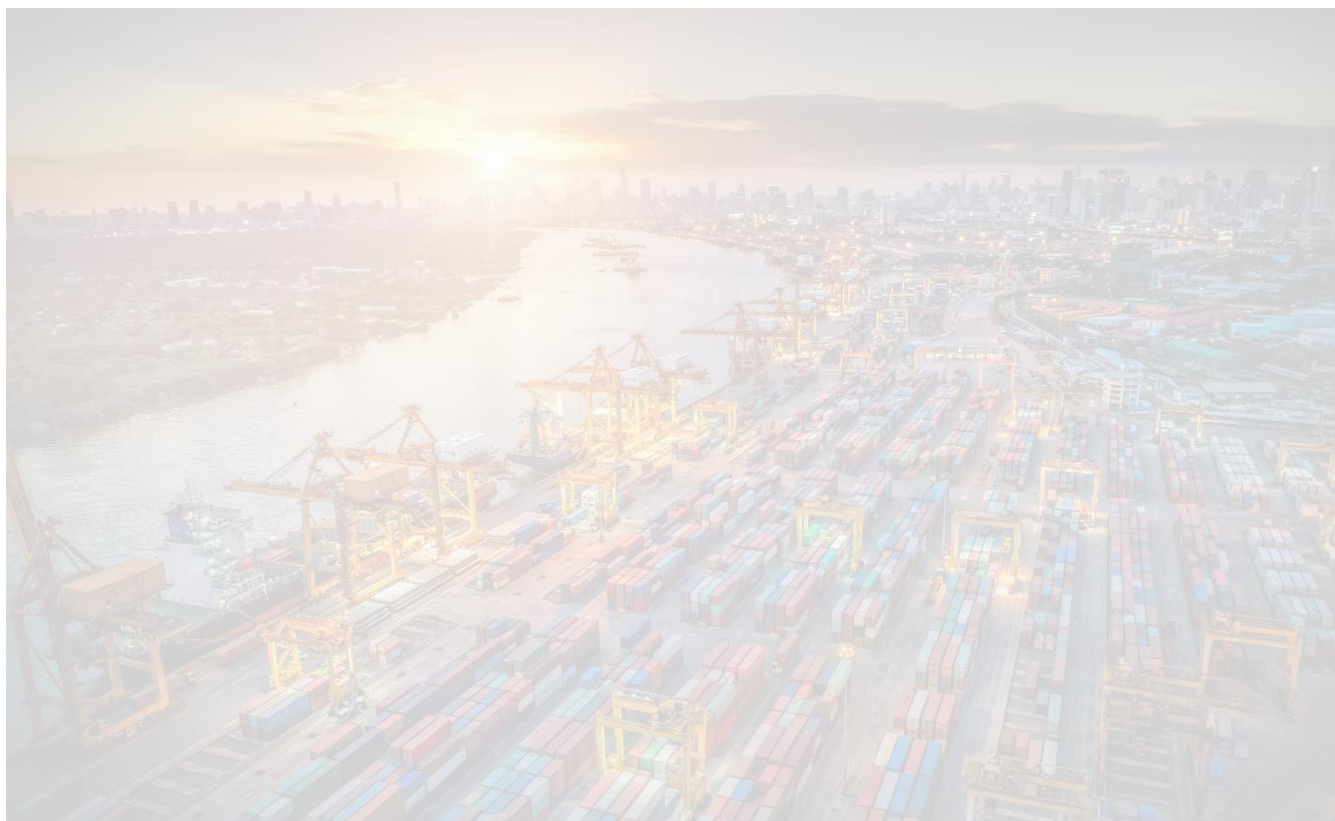
Дополнительно к трем корпоративным ценностям Prysmian в России у нас есть четвертая — **УВАЖЕНИЕ**.

In addition to the three corporate values of Prysmian, in Russia we have a fourth one – **RESPECT**.



Конечно, я мог бы обойтись и без цветов, но они помогают мне сохранить уважение к самому себе, ибо доказывают, что я не скован по рукам и ногам будничными заботами. Они — свидетельство моей свободы. — Рабиндранат Тагор

Of course, I could do without flowers, but they help me maintain self-respect because they prove that I am not bound by everyday worries. They are a testament to my freedom. — Rabindranath Tagore



*Выпуск № 38 Еженедельника подготовлен
командой Департамента по работе с персоналом
Prysmian Russia
© 26 ноября 2024*

*Weekly Issue No. 38 has been prepared
by HR Department Team
Prysmian Russia
© November 26, 2024*

WebSite



VK



Telegram

